



# 安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

## 第七二三九次会议

2014年8月8日星期五上午10时举行

纽约

主席： 马克·莱尔·格兰特爵士..... (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

成员：

阿根廷.....	奥亚萨瓦尔先生
澳大利亚.....	昆兰先生
乍得.....	曼加拉尔先生
智利.....	巴罗斯·梅莱先生
中国.....	赵勇先生
法国.....	勒弗拉贝·杜海伦夫人
约旦.....	海尔先生
立陶宛.....	穆尔莫凯特女士
卢森堡.....	卢卡斯女士
尼日利亚.....	阿达姆先生
大韩民国.....	白芝亚女士
俄罗斯联邦.....	丘尔金先生
卢旺达.....	恩杜洪吉雷赫先生
美利坚合众国.....	鲍尔女士

### 议程项目

2014年2月28日乌克兰常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/2014/136)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。



上午10时开会。

## 通过议程

议程通过。

### 2014年2月28日乌克兰常驻联合国代表给安全理事会主席的信 (S/2014/136)

**主席**（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请乌克兰代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管人权事务助理秘书长伊万·西蒙诺维奇参加本次会议。

我谨代表安理会欢迎西蒙诺维奇先生，他从萨格勒布通过电视会议参加今天的会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我请西蒙诺维奇先生发言。

**西蒙诺维奇先生**（以英语发言）：主席先生，我感谢你给我这个机会，再次向安全理事会通报乌克兰的人权状况。

7月28日，联合国人权事务高级专员办事处发布了联合国驻乌克兰人权监察团的第四次月度报告，涵盖了从2014年6月8日到7月15日这段时间。今天，我将重点强调这份报告的主要调查结果，我将重点谈一谈该国东部迅速恶化的局势，并且介绍有关7月15日以来局势的最新情况。

首先，请允许我指出，7月17日，马来西亚的一架民用飞机坠落，导致298人丧生，这促使我们一致对遇难者家属表示悲痛和同情，也令我们感到愤怒。尽管这起飞机坠落事件或许构成战争罪，但必须进行彻底、有效、独立和不偏不倚的调查，以便查明这起事件的真相和前因后果。目前正在开展调查，但令人不安的是，我们了解到，尽管乌克兰政府宣布把坠机地点附近地区作为停火区，但坠机地点的安全局势动荡不安，继续阻碍国际调查人员的调查工作。现在迫切需要停止战斗，确保坠机地点

的安全。与此同时，当然，从更广泛的角度而言，必须追究其它战争罪、严重违反国际人道主义法以及严重违反人权法行为人的责任，联合国人权监察团的调查结果记录了这些违反行为。

乌克兰东部顿涅茨克和卢甘斯克地区的激烈战斗极其令人感到不安。联合国人权监察团报告指出，伤亡人数不断增加，基础设施遭到严重毁损。所有乌克兰人正在付出越来越高的代价。安理会知道，乌克兰政府宣布了停火，有效期为10天，从6月20日到30日。报告描述了自停火结束以来发生的敌对行动迅速升级，而且报告中指出，这次停火遭到一百多次违反。报告还指出，武装团体迅速专业化，这些团体的组织越来越严密，并且配有重型武器。它们的政治和军事领导人不仅包括乌克兰人，还包括俄罗斯联邦公民。

7月2日，提出了宪法提案，包括有关分权、地方治理结构以及对使用俄语加以保护的提案。提案所涉问题都属于该国东部讲俄语人口的主要关切。与此同时，卢甘斯克和顿涅茨克小块地区的人权状况显著恶化，这些地区仍处于武装团体的控制之下，而乌克兰政府一直在当地开展安全行动。

报告详细描述了武装团体控制区内四处弥漫的恐惧和恐怖气氛，与此同时，法律和秩序崩溃瓦解。据报在那些地区存在侵犯人权现象，包括绑架、拘禁、酷刑和处决行为，所有这一切都加剧了平民的恐惧，他们被困在当地，或者沦为人质。必须做更多工作，以便保护无辜者的生命，并把肇事者绳之以法。为此，首先必须立即停止敌对行动。

4月份以来，武装团体绑架了约924人，其中包括811名政界人士、记者、专业人员、学生、其他平民以及欧洲安全与合作组织监察员，同时也有113名军人、军事边防人员以及安全人员被拘禁。这些数字是政府提供的。

遭绑架者一直被当作一种兑换货币，用于解救被政府扣押的武装团体成员、勒索钱财，和作为强迫劳工的来源——在暴力的中心附近挖战壕或设

路障。一些脆弱群体，例如艾滋病毒携带者或吸毒者，被当作强迫劳工“以工抵罪”，或是到前线作战。最近，由于乌克兰政府对武装团体以前把持的东部更多地区恢复控制，许多人质已经通过谈判获得自由或被释放。但是，截至8月5日，465人仍然下落不明。

受冲突影响的儿童，其境况特别令人不安，需要各方作出更协调一致的承诺，确保对这些儿童的有效保护。尽管看起来已经作出相当大的努力，把儿童从敌对行动地区撤离，但是据乌克兰监察员说，大约300名儿童仍然在武装团体控制地区的几所孤儿院里。在这种情况下，儿童体验特定的弱点，而且绑架或未遂绑架的指控继续留存。

7月8日，俄罗斯联邦政府宣布，羁押在俄罗斯联邦审前拘留中心的一名前乌克兰军事飞行员将被指控于6月17日在卢甘斯克附近共谋杀害俄罗斯两名电视记者。她被捕的情况是有争议的。俄罗斯当局指出，她自由跨越边界进入俄罗斯联邦，后来因为她没有证件而且伪装成难民而遭到逮捕。乌克兰政府说，她是在卢甘斯克被武装团体绑架的，然后在俄罗斯联邦安全局协调的一次行动中被带到俄罗斯联邦。乌克兰领事获准在7月16日探访她。她仍在关押中。

在居民中心内外的战斗已导致重大生命损失并使财产和民用设施遭受非常严重的破坏。必须提醒双方，他们的行动必须有分寸，并要采取预防措施避免造成平民伤亡。否则，将要追究他们对本来可以避免的伤亡负有的责任。

联合国人权监测团和国际卫生组织估计，自4月中旬战斗打响到8月7日，东部地区有1543多人被打死，其中包括平民、军人和武装团体成员。至少有4396人已证实受伤；实际人数很可能远多于此。

一些境内流离失所者开始返回东部乌克兰政府恢复控制的一些地区。联合国人权监测团本周早些时候访问了斯拉维扬斯克，而且我高兴地报告，该

市的生活正在恢复正常。水、电和天然气供应已经恢复到以前能力的95%。儿童已回到幼儿园。

据代理市长介绍，该市不再需要人道主义援助。然而，斯拉维扬斯克有一个令人不安的发现，当时发掘出一处群葬墓穴，内有14具尸体，其中至少两人被认出是该市当地福音教会绑架的成员。联合国人权监测团与两名被确认成员的父亲交谈过。他说教会几次受到武装团体成员的威胁，后来，6月8日，武装人员在四位教会成员做完礼拜离开教堂时绑架了他们。在7月24日尸体被挖出之前，他们一直下落不明。

鉴于政府收复更多以前武装团体控制的地区，必须确保在充分适用国际人权准则与保障的情况下对所有暴行充分展开调查，其中包括的一项保障是避免报复。必须调查有关政府军任意监禁和虐待的指控，并迅速和果断地采取行动。

我谨通知安理会，联合国人权办事处收到了俄罗斯联邦编写的一本“白皮书”，其中指控2014年4月至6月中旬期间乌克兰境内侵犯人权的行为。我们目前正在对它进行审查。一些案件已被收入联合国人权监测团前几次报告中。我谨重申，乌克兰政府应当按照特派团的建议，对所有侵犯人权行为的指控开展调查。

在克里米亚自治共和国，对乌克兰国民、克里米亚鞑靼人、宗教少数派的代表、一般少数民族群体以及反对该地区3月16日“公投”的活动分子的骚扰和歧视已经加剧。联合国难民事务高级专员公署（难民署）估计，15200多人已离开克里米亚，同时成千上万人继续逃离东部的战斗。据难民署统计，截至8月5日，乌克兰境内流离失所者总数超过117,910人。报告详细说明了向乌克兰政府提交的一些建议，以便解决悬而未决的问题。

当前的危机严重影响了乌克兰人行使言论自由、结社自由、和平集会、通行和宗教或信仰自由，以及行使政治权利的能力。在东部，这些权利受到武装团体的严格限制。在一个重要时刻，联合

国人权监测团报告称，乌克兰部队于7月22日收复的一座城市——北顿涅茨克市——的居民，8月1日得以在中心广场公开聚会，举行快闪歌舞，以表示对乌克兰的支持。这是3月以来首次允许这种集会。

然而，令人不安的趋势包括：仇恨言论、特别是社交媒体中仇恨言论的增加，以及几起针对当地被控资助恐怖主义的俄罗斯银行和企业的袭击事件。言论自由也受到抨击，尤其是在东部，在武装团体控制地区，操纵媒体的企图特别令人震惊。

卢甘斯克的记者被要求每周一与武装团体的政治领导人见面，讨论报导的内容和方式，不从命的记者受到威胁和阻挠，他们的设备也被毁。自封的所谓顿涅茨克人民共和国国防部长禁止记者、摄像师和摄影师拍照、录像和录音，不许他们在战斗地区和军事目标附近工作。结果，一些记者，包括外国媒体专业人员，受到骚扰。

乌克兰记者受到了甚至更加无情的对待。在这方面，我关切地注意到，有线新闻电视网一名本地现场制片人遭到绑架。他在7月22日被从顿涅茨克一家旅馆带走，被关押四天，遭到严刑拷打，并被指控是乌克兰间谍。

当务之急是，要协助冲突各方找到出路，以结束这场嗜杀成性和可能更具爆炸性的危机。我欢迎乌克兰总统建议举行新一轮会谈，以找到恢复停火的方法。首次会议于7月31日在明斯克举行；会上达成了有关确保马来西亚航空公司飞机坠毁地点的安全和释放被武装团体扣押且数量相当多的人质等重要协议。

此外，即使现有危机一旦化解，依然存在深层的心理伤痕。社会结构正在被持续不断的暴力和战火撕碎。现在散播的各种谣言在制造着分裂的故事，强化人们的决心，深化社会分歧。受长期战斗影响的东部地区居民，特别是儿童，可能需要心理援助，以修复和重建其生活。其他许多人，如酷刑受害者和前人质，尤其是被长期关押的人质，将需要帮助才能复原。

显然需要根据联合国人权机构的建议和与人权监测团的工作，为乌克兰制定一项国家多年人权行动计划。在国际社会和乌克兰筹备今秋晚些时候召开一次主要捐助者会议之际，至关重要的是，要把报告附件中提出的各项建议列入广泛的改革议程。

正如报告指出的那样，乌克兰政府需要认真解决该国面临的更广泛的系统性问题，如腐败、善政、法治和人权问题。联合国人权事务高级专员办事处重申，它准备在这些问题上与乌克兰政府合作。

在乌克兰，民间社会一直发挥着重要的作用。报告描述了公民如何参与解决政府无法足够快速应对的问题，如收容逃离战乱的民众。这种新的公民精神也许将推动乌克兰完成下一阶段亟需的变革。

最后，请允许我强调，必需找到一种和平的办法来解决现有局势。现在每天至少有50人被杀或受伤，哪怕再等一天我们也承受不起这样的代价。所有乌克兰人为这场冲突付出的代价太高昂了。东部的乌克兰人和俄裔乌克兰人正在丧失生命，而因为社会服务退化，整个国家都在为冲突付出代价。冲突的政治和经济后果已经溢出乌克兰边境，对全球人权产生负面的影响；民用飞机的悲剧就是最极端的例子。

**主席（以英语发言）：**我感谢西蒙诺维奇先生的通报。

我现在请安全理事会成员发言。

**穆尔莫凯特女士（立陶宛）（以英语发言）：**我谨感谢西蒙诺维奇助理秘书长的全面通报。联合国人权事务高级专员办事处和欧洲安全与合作组织（欧安组织）特派团在乌克兰东部的存在并从当地报告情况，仍然至关重要。这些特派团已在实地记录并报告事实，确定政府政策中存在的差距，并在联合国人权事务高级专员办事处的报告中向乌克兰政府提出重要建议。在该国领导人实施必要的全面

宪法和行政改革时，需要执行这些建议，以便该国从多年腐败、失责和当前危机的影响中复原。

这些特派团记录了俄罗斯支持的武装分裂分子无数持续侵犯人权的行为。这些分裂分子在该地区打着自决权和少数族裔权利受到侵犯等不实的借口打击该地区的法治和人权，因为他们执意削弱乌克兰主权，破坏其领土完整。

正如助理秘书长刚才提到的那样，叛军控制区已经出现恐惧和恐怖统治。最新的报告也指出，叛军控制区的法律和秩序已经崩溃。法治事实上已经为“枪治”所取代。报告提供的细节揭露了武装分裂分子及其引进的领导人的本性；他们的主要支持者、俄罗斯一再试图在安理会上把他们打扮成纯粹的和平示威者。

报告指出，那些所谓和平示威者的标志性活动包括恐吓、绑架、非法拘禁、酷刑和虐待，以及蓄意将重要公用事业作为袭击目标，非法占领和夺取公共和私有财产，抢劫银行，攻击煤矿。到目前为止，仍有104座建筑在这些非法武装团体控制之下。被他们非法占据的这些公共建筑经常被用来关押和折磨人权积极分子、记者和政治对手。

武装分子夺取仓库和工厂，并将它们用作训练营地或维修武器的场所。这种行为，以及他们的威胁和恐吓，已经导致许多工厂关闭，致使该地区失业率飙升。正如助理秘书长刚才指出的那样，分裂分子已经绑架约925人，其中465人仍然下落不明。据报道，本周就有3名红十字会雇员被绑架，现在正被武装分子扣留。所有这些都是犯罪行为，显然违反人权法，但俄罗斯从未对此加以谴责，他们反而一再要求安理会谴责乌克兰恢复该国东部法律和秩序的正当努力。

过去两周，又出现有关于记者和媒体境况的新报道；这方面情况助理秘书长已经谈了很多。乌克兰东部有更多的记者失踪，或遭到骚扰。设法报道马航MH-17航班坠毁事件的记者，包括瑞典每日新闻报、英国广播公司、每日野兽、荷兰国家电视台新

闻频道Nieuwsuur、时代周刊和今日俄罗斯的代表均被武装团伙骚扰和拘留。

截至7月15日，已有13,381人离开克里米亚，除原有的大量境内流离失所者外，预计年内将再出现一波新的境内流离失所者。乌克兰族人、克里米亚鞑靼族人和宗教与其他少数民族成员继续受到骚扰和歧视。通行与和平集会的权利继续受到限制。俄罗斯占领当局禁止克里米亚鞑靼族领导人穆斯塔法·杰米列夫和里法特·丘巴罗夫进入自己的家园。

在斯拉维扬斯克发现由所谓的非法顿涅茨克人民共和国总司令Igor Girkin（又名斯特列尔科夫）批准并亲自签署的执行死刑命令和自封的军事法庭开庭判处人死刑的书面记录。在非法占领的领土上，一个由外国护照持有者领导的非法武装组织，只能代表自己，不能代表其他任何人，而其唯一的权力来自他们携带的武器，自行授权决定和执行法外处决的死刑。最近在被乌克兰军队解放的地区发掘出的群葬墓穴，就可悲地证明了叛军行为无法无天达到了什么程度。

正如助理秘书长刚刚证实的那样，武装叛乱分子的武器装备越来越精良，而且使用重型武器，包括迫击炮、高射炮、坦克和装甲车。他们继续击落直升机和飞机，甚至在高空飞行的飞机，包括在本周击落一架乌克兰军用飞机和直升运输机。

实地的消息来源显示，过去几天出现了一种趋势，即，每当乌克兰军队部署足够兵力，对他们构成威胁，可以对他们的阵地发动攻击时，非法武装团体重新部署到附近一小镇，使镇内平民受到战火的威胁，并迫使他们逃离，而同时他们在居民区内安装其武装车辆、火炮和“格拉德”火箭发射器。

乌克兰政府建立停火或人道主义走廊的努力一再受到叛乱分子的破坏。俄罗斯动辄指责乌克兰当局，但我们至今尚未听到俄罗斯谴责那些叛乱分子的鲁莽行为，包括在马来西亚民用客机坠毁地点的鲁莽行为。我们完全赞同助理秘书长有关对坠机事

件展开独立和彻底调查之重要性和必需将肇事者绳之以法的意见。

欧安组织监测团的各项报告证实，有武装人员越过俄罗斯边界进出乌克兰。俄罗斯不但不关闭边境，阻止雇佣军和武器非法进出，反而在乌克兰东部边界继续举行战争演习。乌克兰边界再次集结大量做好开战准备的部队和武器，令人担忧。国防部长绍伊古最近有关俄罗斯维和部队已经做好作战准备的言论同样令人严重不安，而且再次提出一些严肃的问题，究竟俄罗斯在该地区的真正意图何在。

同样令人不安的是，俄罗斯对抗欧洲和西方的冷战言论持续升级，现已扩展到禁止食品进口。这无疑会影响到俄罗斯民众本身。所有这些行动，完全与国际社会一再呼吁且迫切需要的建立信任与缓和局势的做法背道而驰。对乌克兰东部的人道主义局势不断恶化与平民的苦难，我们深表关切。助理秘书长也已经全面介绍这方面情况，但我们必须明确指出。结束痛苦的钥匙掌握在俄罗斯自己手中，也取决于它是否继续支持非法的分裂主义团体。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：  
我开场先要说两点意见。

首先，我职责所在，不得不指出，我们觉得，安全理事会会议厅改造期间所做的工程决定完全是错误的。西蒙诺维奇先生不应该把那幅历史性图画遮起来，全世界是凭这幅画认出安全理事会的。这个错误必须纠正。

第二，我们理解，每个人，包括西蒙诺维奇先生，都享有度假的权利。然而，情况明摆着，他有点与这里的现实脱节。西蒙诺维奇先生赞赏波罗申科总统关于开始停火谈判的提议，真不清楚他赞的是什么提议。我们对任何这样的提议一点都不知情。

此外，乌克兰当局昨天指出，他们正在中断根据第2166（2014）号决议订立的停火制度，以便为国际上对马来西亚航空公司班机全部乘客之死开展

客观的调查创造必要的条件，而这一调查却因此面临种种严重问题。

我现在回到本次会议讨论的问题上来。

安全理事会并未要求人权事务高级专员办事处提交报告，因此不应该讨论它，特别是因为人们对该报告感兴趣，只是将其作为高雅政治修辞的一个范例而已，其中事实与结论都经过苦心雕琢，以合乎一种特定的政治要求。在阅读这份报告的过程中，给人最突出的感觉是，人们期待联合国人权捍卫者似乎会最先做的事，也就是说，呼吁双方停止一切军事活动，是缺失的，好像生命权并不是任何人的主要权利似的。

报告未给出任何空间来谴责乌克兰安全部队在居民区使用火炮、多管火箭系统和含磷弹的一些实例，而含磷弹是国际公约所禁止的。甚至有否顺便提及乌克兰所作出的承诺——不轰炸顿涅茨克和卢甘斯克地区并确保其安全——呢？至于波罗申科总统在这个问题上对顿涅茨克和卢甘斯克地区居民所做的华丽承诺，什么都没说；对这种奸诈的毁约食言行径也未提及。

所谓的反恐怖主义行动升级在继续，造成其平民的诸多伤亡。乌克兰安全部队正在炮击住宅区和基础设施。对戈尔洛夫卡的炮击，看不到终结之时。昨天，五个人在那里丧命，10人受伤；一座教堂被烧毁；一个发电站遭破坏；而且供水一直中断。星期四上午，顿涅茨克中心再次遭到炮击。炮弹击中医院的一间住院病房、一些高层住宅大楼和一个公共汽车停车场。总的来说，有156个变电站、18只锅炉和7条输气管线被毁。这些不过是几个实例。

报告推出的想法是，一切都归咎于自卫编队。除了嗜血成性之外，它们被指控犯有所有罪名。例如，在第5段，报告称，这些自卫编队蓄意将袭击目标对准至关重要的基础设施。换句话说，它们不仅朝自己开火，而且还是故意这样做的。是什么导致得出这一绝妙的结论呢？而为什么对乌克兰当局的

行动——他们正在有系统地轰炸住宅区——却没有类似的结论呢？有时候，他们一天接着一天，在同一座几乎被摧毁的高层建筑战斗。

另一个话题是儿童的境况。据我们得到的消息称，在顿涅茨克和卢甘斯克地区有1223名孤儿。该报告的作者将自卫编队把这些孤儿送往俄罗斯联邦安全之处的努力说成是绑架未遂。报告还载有一条提及患重病儿童的内容，说俄罗斯可向他们提供专家援助。报告满意地指出，由于乌克兰当局的干预，这些儿童仍留在顿涅茨克。看起来，联合国的慈善家们认为，儿童在战火下茁壮成长。

俄罗斯向人权机构提出的关于儿童撤离的请求一直没有收到基辅的任何答复。联合国人权捍卫者们对此有什么想法？儿童不应该享有安全吗？

目前，逾82万乌克兰人正在俄罗斯寻找栖身之地。要调整其身份的请求总共有18.8万份。在我们境内，我们已为无处可去的那些人设立了643处临时住所。目前，有4.75万人在那里，其中1.6万多名是儿童。

报告向乌克兰当局提了大量有用的忠告。报告建议，将那些正在歼灭乌克兰东南部平民的人，即，所谓的志愿者营，编入乌克兰武装部队。

必须将目前正在杀害妇女和儿童并犯下其他严重侵犯人权行为的罪犯逮捕归案并绳之以法。但是，报告非但不这样说，反而建议，应当使他们合法化。也许还应该使外国雇佣军合法化，因为他们正在参加所谓的反恐怖主义行动。这是乌克兰当局不再隐瞒的事。

关于记者的状况，报告描绘的情景带有极度的偏见；我不提一提它，就是未尽职守。据称，只有一名俄罗斯媒体的代表遭乌克兰军队羁押，然后被释放；至于《星辰》和《生活新闻》电视频道记者被拘押和殴打的事，只字未提。报道所说的版本，即，两名亡故的俄罗斯记者可能是被自卫编队杀死的，是不真实的。

关于乌克兰的人权局势，不能只盯着自卫编队控制下的地区，因为据报告判定，该地区完全是无法无天。在乌克兰其余的地方有任何法治吗？报告提到了一些旨在取缔乌克兰共产党的步骤，一笔带过而已。眼下，这些合法当选的议员正因其政治信念而遭受残酷迫害，包括通过执法机构。对于那些因其政治反对者武装叛乱而掌权的人而言，这只不过是计划惩罚他们的又一个步骤，而顺便说一句，他们的政治反对者恰巧代表该国的东南部。

无视法治原则的一个明显实例就是，对在广场和在敖德萨和马里乌波尔犯下的严重罪行开展调查，竟然毫无进展。在当前的恐惧氛围中，敖德萨人和其他地区的公民不信任基辅派去的调查人员并拒绝与他们合作，甚至连有关这些罪行的文件都消失得无影无踪，这有什么奇怪吗？报告提到了这一点。

显而易见的是，武装部队，包括乌克兰安保部门，现在享有前所未有的权力，而且显然是在侵犯基本人权；报告证实了这一点。他们不经适当程序就抓人，对被羁押者使用暴力，而且用恐吓和威胁的伎俩获取证人的证词。在铭记司法制度瘫痪这一事实的同时，我们又能在乌克兰期待看到怎样的公正调查和起诉呢？

乌克兰政府不顾它已做出的承诺，包括4月17日日内瓦声明项下的承诺。乌克兰的宪政改革进程设想下放权力，同时扩大个地区的权力并赋予俄语以特别地位，而这一进程现在却正被无限期地推迟。实际上，现在有人在说要增强总统的权力，而这与广场抗议者所要求的恰恰相反。当局正在设法摆脱这些抗议者。这就引出了这个问题：人们是在为什么而斗争？

我们希望再次强调试图通过暴力解决乌克兰危机的危害。我们呼吁立即终止在该国的军事行动并找到解决人道主义问题的办法。

一个十分重要的步骤应该是迅即启动宪政改革；改革应包括乌克兰所有地区，而且要向公众开

放，听取意见。至于报告中关于现在是俄罗斯联邦组成部分的克里米亚局势毫无依据的揣测，这不可能是今天会议讨论的议题，因为今天专门研究乌克兰局势。克里米亚居民已经做出关于同俄罗斯统一的历史性决定，从而摆脱了人人都看到正在乌克兰东南部蔓延的恐惧。

**赵勇先生（中国）：**我感谢西蒙诺维奇助理秘书长的通报。

中方对乌克兰东部地区武装冲突持续升级，造成严重人员伤亡和财产损失，表示关注和深切忧虑。

在武装冲突中，平民是最脆弱、最易受伤害的群体。三天前，联合国人道事务协调办公室行动部主任吉恩在这里向安理会成员通报了乌克兰境内的人道状况。

国际社会应推动各方尽快采取有助于缓解乌克兰局势、建立互信、实现危机政治解决的行动。当务之急是通过政治协商，尽快实现停火，开展全面对话，根据日内瓦共识等倡议要求，充分发挥现有对话和联络机制的作用，寻求全面政治解决方案。

乌克兰危机只能通过政治方式加以解决。在此过程中，要充分照顾各地区、各民族的正当诉求，实现各方的利益平衡。国际社会应为政治解决乌克兰危机做出建设性努力，积极劝和促谈，推动有关各方保持对话，加强接触，为各方开展良性互动营造有利外部条件和氛围。

中方支持任何有助于缓解局势、化解危机和推动政治解决的努力，并愿同国际社会其他成员一道，继续为此发挥积极和建设性作用。

**恩杜洪吉雷赫先生（卢旺达）（以英语发言）：**主席先生，感谢你召开本次会议。我们也感谢主管人权事务助理秘书长伊万·西蒙诺维奇先生关于乌克兰人权局势的通报。我们还要赞扬联合国人权监测团整个团队，在那艰难的环境里继续勤奋地履行其任务。

本周早些时候，安理会开会讨论乌克兰的人道主义局势（见S/PV.7234）。我们表示，对于最近的事态发展，包括难民和境内流离失所者人数不断迅速增多，以及人道主义局势不断恶化，我们感到关切。我要重申，在同一次会议上，卢旺达提议，为了对乌克兰危机有一个全面的看法和定期的评估，不要采取凭信函、零打碎敲的临时做法，而是在“乌克兰局势”这一议程项目下每月举行一次会议。

审议所涉报告对乌克兰东部的局势做出了可怕的描述。从4月以来，已有1.5万余名无辜平民被杀害，4000人受伤。在短短5天时间——7月10日与15日期间里——大约有478人被杀，包括妇女与儿童。

此外，武装团体控制区域的民众一直遭受绑架、任意拘留、强迫劳动和强迫招募、性骚扰、酷刑和处决。另一方面，包括儿童在内的乌克兰人身陷军队间的战斗之中；这些军队无视人的生命，部署重武器而且严重破坏民用基础设施。我们同意，这可能实际上就是违反国际人权和人道主义法的行为。

卢旺达谴责武装团体将平民用作人盾，例如6月14日的事件，当时有两人遭杀害，8人受伤。我们敦促所涉各方行事有分寸并且将保护平民作为优先事项。绑架和拘留的问题特别令人关切：据称，自4月中旬以来，已有900多人遭绑架，其中有许多妇女与女童。武装团体越来越明显的趋势和使用的伎俩，包括绑架和酷刑，令人极为忧虑。同样令人忧虑的是，报导所说的政府报复行为和非法拘留等案件，包括在一个已知的地方长期将一名俄罗斯记者非法羁押，还在社交媒体发表反俄罗斯的仇恨言论和将俄罗斯所拥有的银行与企业作为打击目标。必须彻底调查所有这些严重侵犯人权的行为并追究那些负有责任者的责任。我们敦促人权监测团和国家预防机制加倍努力，确保人权得到维护和尊重。

关于马来西亚航空公司MH-17航班班机坠毁事件，卢旺达仍然深感关切的是，正在开展的调查因坠机地点周围的战斗而受到阻碍。当务之急是，要



保证国际调查人员最大限度的安全，以便履行其任务授权。我们不要忘记，这些家庭仍在为他们的亲人悲伤。我们应该尊重他们，给予他们应有的尊严。那些死难者的遗体必须立即送回各国，妥善安葬。确定坠机事件的影响必须有一种紧迫感。

最后，请允许我重申，我们呼吁，必需尊重乌克兰的独立、主权和领土完整。在这方面，我们呼吁所有当事方遵守停火、缓和局势并参与公开的政治对话，以便在波罗申科总统和平计划的基础上找到一个持久解决这场危机的办法。我们不希望我们又要再在其他许多已经列于安理会议程的危机之上再添一场长期的危机。我们敦促所有成员考虑乌克兰人的生命并利用其可能有的任何影响力来鼓励政治对话。失败不应该成为我们的默认选项，因为它会继续有损于本机构的公信力。

**勒弗拉贝·杜海伦夫人（法国）（以法语发言）：**我感谢西蒙诺维奇先生介绍乌克兰人权监测团的第四次报告；这仍然是我们不可或缺的信息来源。我要借此机会表示，我们全力支持联合国人权事务高级专员办事处和监测团全体工作人员的工作；他们正在非常艰难的条件下开展工作。

由于分裂分子武装团体在顿涅茨克和卢甘斯克开展活动，那里的安全、人道主义和人权局势继续恶化。在该国的东部，任意逮捕、强迫失踪、即决处决、仇恨言论——总之，恐怖——正在影响着所有公民。据那些遭绑架后回来的人报告称，曾遭受武装团体的酷刑。分裂分子蓄意将公共基础设施作为袭击目标，以便限制公民获取水、电和医疗保健的机会，并因此使他们的人道主义需要增大。战斗和恐吓行径正在造成平民的伤亡和流离失所。向我们提交的报告说明了这一情况。

在克里米亚，一方面，现在歧视司空见惯，鞑靼人是骚扰和恐吓的受害者，而另一方面，尽管我们一再要求，但是调查委员会仍然无法进入克里米亚。

东部是各主要工业中心的所在地，那里的流离失所和不稳定在经济上对整个国家都有影响。外部的力量为暴力推波助澜并使之持续。正如西蒙诺维奇先生刚才已提醒我们的那样，武装团体正越来越专业化，装备越来越精良。他们的领导层主要由来自俄罗斯的人组成；这些人显然曾在车臣和德涅斯特河左岸战斗过。我们谴责那些外来因素的存在并呼吁立即中止外部的支持。我们赞同乌克兰政府发出的呼吁，要求停止让武器和战斗人员从俄罗斯流入。

我们再次呼吁停止在乌克兰东部的战斗，而且呼吁那里的武装团体放下武器并从非法占领的公共建筑撤离。分裂分子必须参加政治对话进程，以便他们能合法而和平地表明其立场。在欧洲安全与合作组织主持下设立的三方联络小组正在这方面发挥关键的作用，以便乌克兰当局和这些团体能以富有建设性的方式实现停火。

面对这一局势，乌克兰政府有责任根据国际标准，采取适当和相称的措施，以打击武装团体、保护民众和控制其边界。它已经采取步骤向被强行从家中逐出的人提供援助。凡是基辅当局已恢复其权力的地方，向民众提供的基本服务都再度运作；联合国人权事务高级专员办事处已注意到流离失所者的回返。我们鼓励乌克兰政府与联合国和其他人道主义机构全面合作，继续满足人道主义的需要。我们还欢迎乌克兰公民休戚与共，帮助那些流离失所者。

必须尽一切努力鼓励恢复平静，这是启动政治对话的一个必要先决条件。这首先涉及的是，我再再说一遍，要管控俄罗斯/乌克兰的边界，以便制止武器和人的流动。

国际社会随时准备支持乌克兰目前为恢复其统一、主权和领土完整所做的努力。我们欢迎欧洲联盟7月初组织一次旨在协调对乌克兰经济援助的联络组会议。

欧洲联盟、美国、加拿大、日本和瑞士针对俄罗斯通过的新措施是必要的。它们表明国际社会决心促使俄罗斯努力和平解决冲突。

最后，我要重申我们感到非常遗憾的是，尽管澳大利亚、荷兰和马来西亚与乌克兰当局通力合作作出努力，但MH-17航班坠机事件调查人员仍未能完成任务。正如皮莱女士所说的那样，我们可以在这里谈论战争罪，并应尽一切努力确保责任人对其行为负责。总的来说，调查委员会收集的每一条线索都应当能够用于司法程序。

**昆兰先生**（澳大利亚）（以英语发言）：我要感谢西蒙诺维奇助理秘书长的通报。

安全理事会今天的会议是在昨天澳大利亚全国哀悼日之后举行的；昨天，所有澳大利亚人悼念在马来西亚航空公司MH-17航班在分离主义者占领的乌克兰东部地区上空被击落后的死难者。遭到安理会一致谴责的这一可耻罪行提醒我们关注乌克兰东部的暴力和武装分离主义者团体的蓄意行动造成的可怕后果。它提醒煽动分裂的所有人，助长暴力可产生普遍、破坏性和往往难以预料的后果。

在紧随第2166（2014）号决议获得通过的数天内组建了一个由荷兰牵头、澳大利亚和马来西亚参与的保护调查国际特派团。尽管分离主义者进行恐吓并经常对出入坠机地点施加限制，但不带武器的特派团多次出入坠机地点，寻找和收回遗体及个人物品并提取证据。我们在最优先地区迅速和全面展开工作，而且，特派团现已完成它本阶段在坠机地点的实质性工作。星期三，荷兰宣布特派团撤离坠机地点。在搜寻和安全条件改善后，我们将返回那里，以确保我们收回所有可辨认的遗体。

当然，对坠机原因的调查将继续进行，并由荷兰安全委员会牵头，国际民用航空组织和其他国际伙伴提供协助。如同对MH-17坠机事件可能涉及刑事责任进行的平行调查一样，这又是一次由荷兰协调的国际努力。根据第2166（2014）号决议的要求，

这些调查的结果将是确保追究责任的关键因素，各国亟需全力配合这些努力。

我们非常关切联合国人权事务高级专员办事处关于乌克兰问题的第四次报告和西蒙诺维奇助理秘书长今天所述的内容。报告叙述了两种情况。在乌克兰政府控制的大多数地区，政府已采取步骤推行宪政和政治改革，包括保护少数民族的权利，并且在推动建立问责制方面取得了一些进展。司法改革也已开始，但需要做很多更多的工作。这些步骤仍未完成，但正朝着正确的方向发展。

相反，报告描述了分离主义者占领的乌克兰部分地区的可怕人权状况——武装团体实施绑架、酷刑和法外杀人，平民丧生人数不断增多，武装团体蓄意以水、电、污水系统等重要公用设施为目标以及境内流离失所者越来越多。这些非法武装团体采用暴力手段占领乌克兰领土——我援引报告第26段的内容——“对民众实行恐吓和恐怖统治来维持其控制地位”。这些团体不具合法性；它们的行动产生了可怕的后果。报告称，在分离主义者控制的地区，法治已不复存在，取而代之的是暴力统治。目前，这是安理会第四次收到记录这些侵犯人权行为的联合国报告。这种格局持续存在，在分离主义者控制的一些地区严重恶化。侵权行为的责任人为所欲为、不受惩罚。这种现象不能继续下去，他们将被追究罪责。

没有任何国家能够接受非法武装叛乱分子控制其部分领土。在持续不稳定和分离主义者使用武力的这些情况下，乌克兰当局有权保护其公民并夺回对其主权领土的控制权。当然，他们必须采取与情况相称的方式这样做，而且各方必须遵守国际人道主义法。不言而喻，只有结束冲突，乌克兰东部的人权和人道主义局势才会改善。这要求分离主义者团体放下武器，停止对乌克兰国使用暴力。

它还要求俄罗斯停止它在乌克兰东部的挑衅和破坏稳定行为，并利用它对分离主义者的巨大影响力缓和局势。但俄罗斯没有这样做。它没有采取行

动来控制其边界。武器和战斗人员继续从俄罗斯流入乌克兰东部，这助长了冲突。俄罗斯军队沿乌克兰边境集结，俄罗斯在该地区进行军事演习以及迅速部署新的和先进的军事能力只会增加乌克兰东部的不稳定。该地区 and 世界各国普遍对俄罗斯的军事准备——实际上犹如战备——表示严重关切。更为令我们感到关切的是，俄罗斯企图为了介入乌克兰东部制造一起带有欺骗性、无所顾忌地为了满足一己私利的案件。乌克兰东部的人道主义问题是武装团体蓄意制造和俄罗斯支持的动荡和冲突造成的。这势必导致了乌克兰东部日益恶化的人道主义局势，但实际上仅限于分离主义者占领的地区，并且当然未达我们所理解的人道主义危机的程度。俄罗斯可以停止对分离主义者团体的支持并向它们施加影响来结束冲突，从而最为有效地推动局势的缓解。

最后，人权状况、MH-17坠机以及许多人的人道主义困境是有系统地在乌克兰东部制造不稳定的结果。这些后果对于乌克兰及其人民是严重的，现在对于失去其公民的许多其他国家的人民也是严重的。这种不稳定状况必须停止。

**卢卡斯女士（卢森堡）（以法语发言）：**我也要感谢西蒙诺维奇助理秘书长就乌克兰人权局势所作的非常透彻的通报。

卢森堡与联合国人权事务高级专员一样对分离主义武装团体控制的乌克兰东部地区法治的崩溃和不断恶化的暴力深感关切。以联合国人权观察团的全面工作为基础的报告揭示了这些团体侵犯人权的严重性和程度。有系统地诉诸恐吓、绑架、强迫失踪、强迫招募和劳动、任意拘留、酷刑、处决、暗杀和破坏民用基础设施在人民当中制造恐怖。这些令人发指行径的受害者不仅有公开反对分离主义者的人员，而且还有普通公民、教师、记者、学生、妇女和儿童。必须制止这些严重侵犯人权的行为。必须将这类行为的实施者绳之以法，以便追究他们的行为责任。

顿涅茨克和卢甘斯克地区的局势尤其令人担忧。那里的人民陷入乌克兰安全部队与日益全副武装的非法武装团体之间日趋激烈冲突的交火之中。联合国人权事务高级专员办事处的报告举例说明，非法武装团体使用平民作为人体盾牌。报告还提到，这些团体以人口稠密地区为阵地，从那里发动袭击，从而将平民置于危险境地。这种行为是不负责任的，令人无法接受。各方必须尊重国际人道主义法。

我们借此机会再次呼吁俄罗斯与乌克兰东部的非法武装团体保持距离，并公开谴责这些团体践踏人权和违反国际人道主义法的行为。就乌克兰而言，它在行动中必须遵照国际标准有分寸地行事，并确保对平民的保护。

从更积极的方面看，从分离主义者的魔爪中解放出来的乌克兰各城市，其人权状况有明显改观。我们鼓励乌克兰当局致力于改善当地人民的生活，特别是通过重建基础设施和恢复基本服务这样做。

乌克兰东部局势恶化不应使我们忘记克里米亚的人权状况。支持乌克兰统一的克里米亚人民特别是乌克兰人和克里米亚鞑靼人继续遭到恐吓和歧视。尚未离开该半岛的少数族裔生活在恐惧的氛围中。艾滋病毒和艾滋病感染者的困境表明俄罗斯非法吞并克里米亚造成可悲的负面影响。据联合国人权事务高级专员办事处称，6月10日以来已有20名患者因缺乏适当的治疗而死亡。

在政治和外交层面，所有努力的宗旨都应当是创造有利于执行波罗申科总统和平计划的条件。在欧洲安全与合作组织（欧安组织）轮值主席主持下启动三方接触小组范畴内的乌克兰和俄罗斯之间对话是这方面必不可少的。会谈必须继续进行，以尽快就释放人质和建立监督停火的机制达成一项协议。刚刚部署到俄罗斯一侧边境的古科沃和顿涅茨克的两个边防哨所的欧安组织观察团也是可帮助缓和紧张局势的因素。就俄罗斯而言，它必须停止任何破坏稳定的行动。

我最后要指出既简单明了又很有必要的一点。为纪念乌克兰冲突的数百名受害者，包括搭乘三周前被击落的MH-17航班的298名乘客，我们必须加倍做出外交努力，根据波罗申科总统的和平计划尽快找到政治解决这场冲突的办法。对于想要使其最基本的权利得到尊重并且不想成为可追溯到另一个时代的一场冲突的受害者，我们应该这样做。

**海尔先生(约旦)(以阿拉伯语发言)：**我要感谢西蒙诺维奇先生的通报。

约旦注意到联合国乌克兰人权监测团第四次报告的内容及其所载的建议。在这方面，我们愿表示支持联合国的努力和秘书长为实现以和平方式政治解决乌克兰冲突作出的努力。我们还敦促乌克兰各方配合联合国人权监测团的工作，并保证其成员的自由和安全，确保他们能够出入乌克兰全境的各个地点。

约旦要对报告中所述的乌克兰东部大规模混乱和恐怖以及恐吓、逮捕和处决平民行为表示关切，因为这已造成大量平民流离失所。我们想要重申乌克兰政府必须根据国际法和适用的国际人道主义准则保护平民。我们敦促各方避免以平民为目标或对他们实施报复并保护包括儿童在内的最弱势民众。我们敦促在乌克兰具有某种影响的各方努力制止局势恶化，以创造有利于政治解决冲突的环境。

约旦欢迎乌克兰当局在执行以前三份报告所载建议方面取得的进展。我们呼吁乌克兰当局如最近报告所述的那样，加大促进法治和人权的力度。我们也呼吁其努力改革文职和安全部门。同样，必须注意少数族裔和主要语言不是乌克兰语的群体的关切，以建立一个所有公民都能享有充分权利的民主、多元的社会。

约旦对乌克兰东部的安全局势恶化及其对调查马来西亚航班坠机地点这项工作产生的影响表示关切。因此，有关各方必须遵守第2166(2014)号决议，其中要求结束坠机地点附近地区的军事活动，以确保国际调查能够在有安全保障的情况下进行。

我们敦促各方保持克制，不要诉诸敌对行为或参与挑衅行动。同样至关重要，他们应避免发表任何仇恨言论和其他错误言论，以确保流离失所者能尽快返回家园。

**鲍尔女士(美利坚合众国)(以英语发言)：**我感谢西蒙诺维奇助理秘书长及其团队作了详尽的研究，其研究结论载于联合国乌克兰人权监测团的报告中。

对乌克兰人民而言，这是一个极其艰难的时期。没有人应该被逐出家园，我们致力于尽一切可能帮助无论逃到何地的流离失所者。任何人都不应被迫过无法获得基本药物或每天仅有一个小时能用水的日子。

正如我们在整个冲突期间一直表明而且我们今天重申的那样，各方必须采取一切防范措施防止平民丧生。人道主义局势需要加以解决，但不能由其制造者来解决。正因为如此，我们欢迎乌克兰政府建立人道主义走廊，使至关重要的援助得以运入分离主义者控制的地区，使平民能离开那些地区。乌克兰正在作出协调一致的努力，以满足约117,000名境内流离失所者的复杂需要。在这样做时，乌克兰切实有效地与国际人道主义组织一道提供援助。

本周，俄罗斯提议建立人道主义走廊，以援助乌克兰境内受影响的民众。但在乌克兰，紧急人道主义援助应当由具备这方面专长和经验的独立国际人道主义组织提供，而不应由俄罗斯提供。乌克兰已允许国际人道主义团体在其境内提供援助，在此情况下，俄罗斯竟要求由其来提供援助，这不符合逻辑。因此，俄罗斯对乌克兰领土的任何进一步单方面干涉，包括打着人道主义援助的幌子进行的干涉完全不能令人接受，也令人深感震惊，而且会被视为对乌克兰的侵略。

我们欢迎红十字国际委员会今天的声明，即：它正在探讨是否有可能在冲突地区提供更多支持，一旦与乌克兰当局敲定援助方式，而且至关重要的是，一旦获得需要由武装分离主义者提供俄罗斯尚

未帮助确保的安全保障，他们便可以着手这样做。如果俄罗斯想要向这些民众提供援助，那么我确信我的安理会同事可以迅速采取步骤，确保像红十字国际委员会那样的公正国际援助组织代表俄罗斯运交援助物资。

上周俄罗斯再次提出关于派遣俄罗斯“维和人员”前往乌克兰东部的想法。一个俄罗斯人在乌克兰维持和平，这本身就是一个矛盾的说法。俄罗斯人在当前危机的每一个阶段都破坏了和平，而不是建设和平。在非法傀儡政府要求俄罗斯派遣部队前去恢复和平，而俄罗斯则据此宣布吞并克里米亚的情况下，这尤其令人担忧。维和人员应是公正中立的，而俄罗斯却完全支持冲突中的俄罗斯武装分离主义分子。

我们现在已看到自那时起俄罗斯的占领给克里米亚带来了什么样的和平。联合国最近的报告清楚表明，当地的言论自由和集会自由受到暴力镇压，少数族裔遭到有计划的迫害，平民被绑架，凶手逍遥法外，被绑架的平民仍有350人下落不明。联合国也提到，此前就克里米亚严重人权问题向俄罗斯提出过17项建议，但是迄今未在落实其中任何一项建议方面取得任何进展。

俄罗斯一再指责安理会成员将人道主义局势政治化，而俄罗斯却在把政治局势说成是人道主义局势。事实上，正是俄罗斯企图将一个由莫斯科制造并输出的政治危机伪装成人道主义危机。俄罗斯一方面谴责在乌克兰东部出现人道主义问题，另一方面却在在克里米亚出现的人道主义问题视若无睹，而这些人道主义问题都直接源于其助长或支持的暴力活动。为什么会有数以万计的人流离失所？只要看看联合国报告中所记录的在分离主义分子控制地区发生的“极其恶劣的侵犯人权行为”。为什么平民缺乏获得基本服务的机会？联合国报告指出，“武装团体蓄意袭击诸如水厂、发电厂和废水处理厂等关键公共设施”。

最近几周，俄罗斯跨界向非法分离主义分子提供的军事援助事实上已大幅增多。俄罗斯的坦克、步兵战车、多管火箭发射系统以及一卡车又一卡车的弹药持续流入分离主义分子手里，同时新的战斗人员在俄罗斯领土上接受训练。俄罗斯继续采取使冲突升级的行动，在边界附近集结越来越多的部队和武器，本周启动大规模军事演习，并且朝边界另一侧的乌克兰主权领土发射炮弹。

也许最令人震惊的是，俄罗斯在目睹马来西亚航空公司MH-17号航班坠落造成骇人听闻的惨剧之后，加紧为反叛分子和挑衅行动提供支持。由于存在被非法武装团体劫持的风险，也因为附近集结了更多俄罗斯部队，使人感到受威胁，国际调查人员于周三再次被迫中断在MH-17航班坠机地点的工作。这令人痛惜。这是对遇难者及其已遭受非人痛苦的亲属的又一侮辱。这是公然违背安全理事会通过的决议（第2166（2014）号决议）和该决议所体现的对正义的一致承诺。这阻碍了为惩罚犯下这一令人发指罪行的负责者所作的努力。

最后，让我宣读一位俄罗斯高级官员说过的一段话：

“居民处于恐慌之中，难民人数不断增加，他们为了保住自己的性命而设法逃离。一场人道主义灾难正在形成。在过去一星期里，俄罗斯联邦一直在接收难民。然而，冲突区内仍有数以万计的无辜平民。目前的情况决定了我们现在应当采取何种步骤。”

这些话出自在安全理事会发言的一位俄罗斯高级官员之口，当时谈论的是俄罗斯所支持的分离主义分子一直在传播暴力的地区。不过这些话是在2008年8月8日，也就是6年前的今天说的，而那位俄罗斯高级官员所提到的国家不是乌克兰，而是格鲁吉亚。所说的地区不是顿涅茨克和卢甘斯克，而是南奥塞梯省。我们都知道接下来发生了什么。南奥塞梯、克里米亚、现在是乌克兰东部——类似的字眼已预示了军事行动。安理会和整个国际社会担负

着责任，必须尽快满足合理的人道主义需求，但在此过程中必须确保历史不再重演。

**白芝亚女士（大韩民国）（以英语发言）：**我感谢助理秘书长伊万·西蒙诺维奇先生的通报。

我们也要感谢联合国乌克兰人权监测团兢兢业业地开展工作，并欢迎其提出第四次报告，其中对当地局势做了明确评估。正如该报告所详述的那样，乌克兰东部地区的持续暴力已导致伤亡人数不断上升，人权局势进一步恶化。我们对非法武装团体所从事的绑架、任意拘留、酷刑、性骚扰和杀戮等严重侵犯人权行径感到不安。关于武装团伙设立军事法庭及实施处决令的新指控尤其令人担忧。必须彻底调查所有关于此类恶劣罪行的指控，并且必须追究犯罪行为人的责任。

同样令人担忧的是，东部局势现在正影响着乌克兰边界地区，逃离东部地区的人数大幅增加。煽动仇恨的言论也正在加深族群之间的分裂，并加剧紧张局势。

鉴于存在此种动荡的局势，我们认为摆脱该危机的唯一途径是开展富有建设性的对话，以立即停止一切敌对行为。为实现这一目标，至关重要是，各方必须在包括《柏林联合声明》在内的相关协议基础上商定一项立即、真正且持久的停火。

与此同时，非法武装团体必须放下武器，停止旨在破坏乌克兰稳定的挑衅行为。我们支持部署在俄罗斯—乌克兰边界的三方联络小组和欧洲安全与合作组织（欧安组织）观察团在缓和紧张局势，以便为政治进程创造条件方面发挥关键作用。

最后，我们再次提请注意对马来西亚航空公司MH—17班机被击落事件进行全面、彻底、独立的国际调查的重要性。有关各方必须履行第2166（2014）号决议规定的义务，全力配合这项调查。

尽管实地局势持续紧张，我们仍然认为，达成一项政治解决办法是必要的，也是可以实现的。此事刻不容缓。基于这种共同的紧迫感，我们再次鼓

励有关各方继续尽最大努力寻求一个和平的政治解决办法。

**阿达姆先生（尼日利亚）（以英语发言）：**我也要感谢助理秘书长伊万·西蒙诺维奇先生的通报。

联合国乌克兰人权监测团的第四次报告描述了乌克兰东部不断恶化的人权及人道主义局势，其中所描述的情况令人担忧。报告中还叙述了公共设施大范围瘫痪以及公民的大规模外逃。过去几天，乌克兰军队和反叛部队之间冲突加剧，表明法治已陷入崩溃，进而导致出现严重侵犯人权和严重违反国际人道主义法行为。

为处理乌克兰东部的人道主义局势，冲突各方必须进行直接对话以解决彼此分歧。靠军事手段是无法解决这场冲突的。正相反，从冲突一开始，我们就已经看到，军事手段只会加剧政治和人道主义局势，继续造成无辜平民伤亡。毫无疑问，为夺回对叛军控制区的控制权，乌克兰政府付出了巨大代价，有大批平民伤亡，重要基础设施遭到损毁。这还导致敌对局势迅速升级。因此，我们敦促乌克兰政府确保充分落实国际人权准则及保障措施。

面对不断增多的境内流离失所者，我们敦促各方允许人口自由、安全地流动。我们也重申呼吁建立一个有效的防备机制以缓解境内流离失所者可能遭遇的任何挑战，尤其是鉴于冬季日益临近。

乌克兰政府应积极工作，以便为境内流离失所者建立统一的登记制度，并对人道主义援助免于征税。它还应批准联合国和乌克兰政府的海关协议，以便利人道主义工作人员和货物进入该地区。

冲突各方必须保持克制。他们必须尊重《联合国宪章》，在协商一致的基础上开展工作，表明互谅互让的承诺，并谋求以和平方式全面解决冲突。我们再次呼吁有影响力的会员国不懈努力，并利用现有的双边和多边手段化解危机。

国际社会方面应做更多工作来促进和平与对话。在这方面，我们赞扬联合国积极而有针对性地参与为重建乌克兰秩序和稳定所作的努力。它应继续在化解危机中发挥关键作用。尼日利亚支持将导致缓和紧张局势和推动各方实现和平解决的一切努力。

关于这场危机的经济影响，我们注意到顿涅茨克和卢甘斯克衰退的破坏性影响，这种衰退如得不到妥善解决，可对该国其他地区产生严重影响。该地区是工业企业和采矿业的枢纽，已受到严重影响。工厂和企业已经关闭。公用设施遭到破坏，天然气储备消耗殆尽，水和医疗用品短缺。重建任务的的确非常艰巨，鉴于目前困扰该国的经济衰退，情况尤其如此。

乌克兰政府面临的挑战是巨大的。对恢复法律、秩序和安全的渴望以及打击武装分离主义者团体的艰巨任务再怎么强调也不为过。尼日利亚重申只有停止敌对行动和恢复对话才有机会扭转人道主义局势。为此，我们认为报告所载的建议对乌克兰实现持久和平、安全和发展至关重要，这些建议强调亟需加强法治、问责和司法。

**奥亚尔萨巴尔先生（阿根廷）**（以西班牙语发言）：首先，我要感谢主管人权事务助理秘书长伊万·西蒙诺维奇通报乌克兰人权状况。

乌克兰东部的安全和人权状况持续恶化仍令人非常关切。武装团体的行动、武装人员和武器包括重型武器的不断增多、单方面行为、激烈的战斗以及似乎不断增多的侵犯人权行为，在继续助长暴力升级，有可能进一步加剧人道主义局势。每发生一次暴力对抗，丧生人数都会随之增加；仍在战斗区的平民，其处境极其令人担忧。正如西蒙诺维奇助理秘书长刚才所说的那样，298人因马来西亚航空公司MH-17航班7月17日坠机而丧生可能构成战争罪。我们回顾安全理事会在第2166（2014）号决议中要求追究责任人的行为负责。

联合国人权事务高级专员办事处的报告所述的在报告所涉期间侵犯人权的行为非常令人担忧。绑架、非法拘留、酷刑、谋杀、处决、敲诈和破坏财产等案例毫无道理可言。尽管国际社会一再呼吁应采取一切必要措施有效防护和保护人权，包括经济、社会和政治权利，并呼吁保障所有乌克兰人不分种族、语言、所属文化团体、宗教和在该国的居住地点都能充分享有这些权利，但侵犯人权的行为似乎有增无减。必须深入调查此类侵权行为，并将作恶者绳之以法。

所涉风险非常大，为摆脱危机找到和平办法的可能性日益受到各种条件的限制。时间越久，伤口越深，实现持久和平所需的和解也越难达成。

我在安理会最近一次会议上谈到过人道主义局势（见S/PV.7234），就不再重复我们当时在乌克兰问题上的发言，而是仅仅要再次紧急呼吁严格遵守在受暴力影响的地区保护平民的义务。正如联合国人权事务高级专员办事处的报告指出的那样，参与敌对行动的各方必须按照区别、相称和谨慎的原则行事。我们还强调必须确保为平民离开受乌克兰部队和武装团体交战影响的地区创造条件，采取一切适当措施使流离失所者的紧迫需求得到满足，并确保援助送达有需要的人手中，包括在政府未控制的地区这样做。

最后，自安理会开始处理乌克兰的局势以来，我们几乎只看到局势不断严重恶化。在此问题上存在深刻分歧的安理会未能为实现危机的政治和外交解决作出决定性贡献。此外，秘书长、欧洲安全与合作组织及其他行为体的努力没有取得预期的成果。

阿根廷认为安全理事会必须承担起《宪章》规定的责任，并促进通过政治和外交途径解决乌克兰面临的非常令人担忧的局势。然而，只有通过最有影响力的行为体的建设性外交，避免好战言论、所有单方面行为以及对各国内政的任何干涉，无论是军事、政治或经济干涉，并努力平息局势，同时保

持最大自我克制，才能为开始紧急对话进程创造条件。

我们强调必须加紧这方面的努力。为此，至关重要是所有行为体表现出如下政治意愿和信念：唯一可接受的方式是对话，诉诸暴力不是办法。日内瓦和柏林宣言继续作为推动促进各族群之间信任和向乌克兰全境所有乌克兰人保证他们的主要关切将得到解决这一全国对话进程的路线图。

**巴罗斯·梅莱先生**（智利）（以西班牙语发言）：首先，我们感谢主管人权事务助理秘书长伊万·西蒙诺维奇先生的通报。

智利再次表示关切联合国监测团的报告所述的乌克兰东部尤其是顿涅茨克和卢甘斯克的人权状况，尤其关切对影响到武装团体所控地区平民的绑架、酷刑、强迫失踪和其他形式的侵犯和践踏人权行为提出的指控。

我刚才的发言强调需要建立法治，并依照《联合国宪章》、大会第68/262号决议和国际法尊重乌克兰的主权、独立和领土完整。在这方面，乌克兰政府在其境内维护公共秩序方面采取的一切行动必须充分尊重人权并与它面临的局势相称。

智利重申坚决支持西蒙诺维奇先生要求确保追究乌克兰境内一切侵犯和践踏人权行为的责任这一呼吁。因此，我们认为必须继续开展人权监测团在该国开展的宝贵工作。

我们想简单提及7月17日的MH-17航班坠毁事件，我们只是想重申各方应当遵守商定的停火协定。第2166（2014）号决议应当得到执行；该决议要求立即停止坠机地点周围地区的所有军事活动，包括武装团体的军事活动，以确保国际调查队的安全。各方都应当听取安理会发出的明确讯息。

我们认为，侵犯和践踏人权与人道主义局势恶化直接相关，人道主义事务协调厅在本星期二向我们通报了这方面情况（见S/PV.7234）。这是当地战斗加剧的结果。我们谨重申我们以前向各方发出的

呼吁，即，它们应进行真正的政治对话，在行动上力行克制，不采取任何可能加剧紧张局势的单方面措施，并且参与国际和解倡议，以此寻求危机的和平解决。我们尤其重视欧洲安全与合作组织观察团所起的作用。

在这里，我们再次感谢西蒙诺维奇助理秘书长所作的通报。

**曼加拉尔先生**（乍得）（以法语发言）：我谨感谢西蒙诺维奇先生所作的通报，并且祝贺他提交联合国乌克兰人权监察团的第四份月度报告。乍得仍深为关切乌克兰东部的局势，正如最近的情况所证实的那样，当地局势反而恶化，特别是在顿涅茨克和卢甘斯克地区，这两个地区已经变成分裂分子与政府部队激烈冲突的地区。

在城市及其周围使用重武器，造成居民区大面积被毁和大量平民伤亡，蓄意破坏医疗保健中心和公共建筑，导致整个街区得不到水和医疗服务，这些都使得那些无力逃离战火的人无法生活。平民在此情况下发觉自己已经被暴力和敌对行动所劫持。

乍得谴责这场日益严重的暴力，并呼吁政府军以及分裂势力立即停止一切敌对行动并且力行克制。乍得对劫持、绑架和非法拘留案件数目增多感到痛惜。联合国监察团指出，在过去三个月里乌克兰共发生222起劫持和酷刑案件。

根据该报告，分裂势力和政府军实施了大量强迫失踪和处决行为，此外当然还有许多境内流离失所者。

联合国难民事务高级专员办事处认为，目前乌克兰境内共有117000名流离失所者。人道主义事务协调厅协调和反应司司长约翰·金先生在本星期二发言时指出，有400万人生活在冲突区，面临着风险（S/PV.7234）。儿童和易受伤害者的处境尤其令人担忧。面对这一人道主义灾难，乍得敦促国际社会向乌克兰政府并向在实地存在的机构提供后勤、



物资、技术和资金援助，以满足流离失所人口的需要。

关于调查MH-17航班坠毁事件和协商一致通过第2166（2014）号决议，荷兰在本星期三宣布，由于坠机现场附近存在战火，它将暂停搜寻遇难者遗体，中断此项已由约一百名荷兰、澳大利亚和马来西亚专家开展了若干天的工作。我们认为这种情况对于遇难者家人来说是不可接受的，并且呼吁各方尊重由俄罗斯、乌克兰和欧洲安全与合作组织组成的三方联络小组的联合声明，其中它们承诺允许自由出入MH-17坠机现场。

乍得呼吁各方执行第2166（2014）号决议，并呼吁立即停火以确保能够恢复调查。最后，我们重申我们致力于维护乌克兰的领土完整，并再次呼吁开展包容性政治对话，以便以和平方式解决乌克兰危机。

**主席（以英语发言）：**我现在以联合王国代表的身份发言。

我谨感谢西蒙诺维奇先生所作的通报及其关于乌克兰的最新报告。我能理解为什么丘尔金大使不希望安全理事会讨论这份联合国报告，因为该报告提供了乌克兰东部亲俄罗斯武装团体对平民犯下骇人侵权行为的进一步确凿证据。该报告还承认乌克兰恢复法制和保护其公民的合法权利及主权义务。

我们赞同联合国的观点，认为武力的使用必须适度，而且必须完全遵守国内法和国际法。我们欢迎乌克兰明确、毫不含糊地致力于遵守这些重要原则。

从这份报告中可以得出一个无可辩驳的结论：这些武装团体正在针对平民实施最骇人的践踏人权行为，因而没有资格声称他们是在保卫平民。他们劫持妇女和儿童，以勒索其家人。他们利用平民来从事强迫劳动和充当人体盾牌。他们为当地民众提供的选择就是：要么上前线打仗，要么面临拘留、酷刑和虐待。他们把一些人绑架起来，只因为他们

是艾滋病毒阳性者，并且告诉他们必须“用血洗刷罪恶”。

这份联合国报告详述了所有这些侵权行为和许多其他行为。这些行为不是愿意保护平民的人的行为，而是穷凶极恶的武装暴徒的行为。正如联合国报告所描述的那样，这些团体以野蛮粗暴的方式对平民使用权力，“将全体平民置于危险之中”。

除了这些践踏人权行为外，报告强调指出了以下事实，分裂势力蓄意袭击重要的公用设施，包括水、电和污水处理系统。他们这样做是在剥夺受其控制的民众获取基本服务的机会。我们欢迎乌克兰政府为恢复解放区内的这些服务而正在采取的紧急行动。

因此，如果这些武装团体并不是在捍卫其声称代表的民众的利益，那么就必须问一个问题：它们在捍卫谁的利益？我们还要问：为什么俄罗斯联邦继续支持它们。俄罗斯为这些团体提供武器、训练和人员，是在加剧无辜平民——那些它们口口声声说非常关心其福祉的人们——的苦难。

在整个这场危机中，俄罗斯的行为自始至终都违反国际法、侵犯人权并且违背它自己宣称的目标。本来在许多时候俄罗斯都有机会改变行动方向：当100个国家反对非法兼并克里米亚时、当乌克兰选出其合法性无可质疑的新总统时、当298名无辜者在MH-17坠机事件中丧生时。但是，尽管有这些转折性事件，但俄罗斯继续不顾后果地助长这场冲突。此时此刻，俄罗斯正在乌克兰边境集结其部队。自7月11日以来另有8000人的兵力抵达。有更多的兵力驻扎在非法兼并的克里米亚地区。

现在，我们听说，俄罗斯准备基于人道主义理由进行干预以缓解它所制造的苦难。这完全是没有道理的。俄罗斯正是问题所在，而不是解决办法所在。

正如人道主义事务协调厅在本周早些时候所通报的那样，联合国已经充分介入。联合国各机构，

包括联合国难民事务高级专员办事处和儿基会，都在实地派驻了人员，并且正与红十字国际委员会、国际非政府组织、民间社会组织和当地社区合作，以支持由乌克兰人主导的人道主义反应。俄罗斯非但不支持这一努力，反而威胁要采取单方面行动。

如果莫斯科想要作出贡献，有两件事它可以立即动手：第一，它可以帮助资助联合国的活动；第二，它可以停止对非法武装团体的支助。这是乌克兰东部人民能够恢复其日常生活、远离报告所述的恐吓和暴力恐惧的唯一方式。

我现在恢复行使安理会主席的职责。

我请乌克兰代表发言。

**帕夫利琴科先生（乌克兰）（以英语发言）：**  
也请允许我感谢西蒙诺维奇先生今天作了通报。乌克兰重视他及其团队所作的重要贡献。

监察团最新报告揭示了正在对我国公民实施残酷虐待的犯罪组织的本性。整个城镇和村庄正被当作人盾使用。持枪者绑架平民，用以勒索、人质交换或用作劳动力；其他人在实施酷刑和谋杀。

这些犯罪活动又怎能是帮助他们声称所代表的人民呢？他们的战术行动只不过是恐怖主义，威胁着我们同胞的生命、健康和幸福。保护本国公民是政府应尽的义务。这是乌克兰针对恐怖分子的行动的最高目标——这些恐怖分子拒绝加入政治对话，这些恐怖分子由为俄罗斯联邦秘密机构工作的外国人领导。

监察团的报告同样清楚地显示，俄罗斯对克里米亚的占领导致了乌克兰族人、克里米亚鞑靼人、宗教少数群体成员和反对所谓的3月16日克里米亚全民公投的活动人士遭受骚扰和歧视。即使现在，有人在继续失踪。乌克兰族和克里米亚鞑靼族报纸面临被关闭的威胁。我们对这些侵权行为深为关切。我们强调，作为占领国，俄罗斯有责任确保尊重克里米亚民众的人权和自由。就我们而言，乌克兰政

府将作出一切可能努力，来保障被占领土上的同胞的权利和自由。

乌克兰决不容忍针对纳迪娅·萨夫琴科和另外五名军队成员带有政治动机的案件，这些案件是俄罗斯无视人权标准的生动实例。对我国公民的指控没有法律依据，且被用做政治操纵和施加政治压力的工具。

乌克兰境内没有发生人道主义危机。然而，来自克里米亚及卢甘斯克和顿涅茨克地区的境内流离失所者越来越多，情况令人不安。同时，俄罗斯当局发布的大量难民从乌克兰涌入俄罗斯的信息的可信度非常可疑，需要国际专家进行评估。

乌克兰政府接受监察团报告中所载的建议。乌克兰愿意进一步发展和加深与联合国人权事务高级专员办事处的合作，以确保人权得到保护，同时考虑到我国各地区人民的所有需求。

我们完全承认，要巩固我国的法治和民主，仍有许多工作要做。昨天，彼得·波罗申科总统在国家改革委员会制宪会议上发言时表示，战争不能成为不进行改革的借口。我们将最近与欧洲联盟签署的《结盟协定》视作为乌克兰改革提供框架的完整文件。

成功调查知名度高的案件，如独立广场抗议活动中的侵犯人权行为和敖德萨惨案，是乌克兰领导人的荣耀，且仍然是当务之急。乌克兰的执法机构将在监测该调查进程方面与联合国监察团充分合作。

MH-17号航班坠机事件，是一个可能严重违反国际法、可能相当于战争罪的悲剧。根据第2166（2014）号决议，乌克兰正在竭尽全力确保对事故展开公正的国际调查。我们再次呼吁俄罗斯对非法武装团体使用其影响力，使其允许国际调查团充分和不受阻碍地出入坠机现场。

我们有确凿的证据证明，MH-17号航班是被俄罗斯支持的恐怖分子用“山毛榉”导弹系统击落的，

导弹系统由一组人员发射，是运自俄罗斯。这已经由我国的情报——截获的恐怖分子电话通话和卫星图像——所证实。

最后，我只想说，乌克兰/俄罗斯边境局势依然极其紧张。俄罗斯继续沿乌克兰边界集结军队，并炮轰边界附近的乌克兰住区和反恐部队所在位置。

俄罗斯军用飞机和无人驾驶飞机每天都在侵犯乌克兰的领空。我们有严肃的理由预计，俄罗斯部队将以维持和平行动为幌子，大规模地公开入侵乌

克兰。在这一背景下，我们希望声明，未经乌克兰当局的同意，俄罗斯部队不得进入乌克兰境内。凡是进入乌克兰境内的俄罗斯军队，都将被视为侵略者，并将受到相应的对待。

**主席（以英语发言）：**发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

上午11时45分散会。